

## SPIS TREŚCI – CONTENTS – TABLE DES MATIÈRES

### Tom LXIX – Zeszyt 2

|   |    |
|---|----|
| Małgorzata Materniak-Pawłowska, W setną rocznicę powstania polskiego sądownictwa powszechnego (1917-2017) . . . . . | 11 |
|---|----|

#### I. ROZPRAWY – PAPERS – ARTICLES

|  |    |
|--|----|
| Grzegorz Białyński, „Dla powszechnego rozwoju, podniesienia i poprawy naszego księstwa”. Lokacje miast mazurskich w Prusach Książęcych (1525-1701) . . . . .                           | 23 |
| “For the general growth, elevation and betterment of our duchy”. Locations of Masurian towns in the Duchy of Prussia (1525-1701) . . . . .   | 44 |
| «Pour le développement universel, la restauration et l’amélioration de notre duché». La création des villes de Mazurie au Duché de Prusse (1525-1701) . . . . .                        | 45 |
| Anna Klimaszewska, Ordonanse królewskie we Francji . . . . .   | 47 |
| Royal ordinances in France . . . . .   | 61 |
| Ordonnances royales en France . . . . .  | 62 |
| Maria Lewandowicz, Geneza i znaczenie Kodeksu Prawa Prywatnego Kantonu Zurychu dla kodyfikacji prawa prywatnego w Szwajcarii na przykładzie prawa spadkowego. . . . .                  | 63 |
| The origin and significance of the Code of Private Law in the Canton of Zurich for the codification of private law in Switzerland on the example of inheritance law . . . . .          | 85 |
| Les origines et l’importance du Code de droit privé du Canton de Zurich pour la codification du droit privé en Suisse en se basant sur l’exemple de la loi sur la succession . . . . . | 86 |

#### II. PRACE DROBNE I MATERIAŁY – MISCELLANEA – MISCELLES

|   |     |
|---|-----|
| Michalina Duda-Hyz, Loterie jako instrumenty pozyskiwania dochodów państwa w polskim prawie skarbowym w latach 1768-1871 . . . . .        | 89  |
| Lotteries as instruments of acquiring income by the state in the Polish tax law between 1768 and 1871 . . . . .                           | 109 |
| Loteries en tant qu’instruments de l’obtention du revenu public conforme à la loi fiscale polonaise dans les années 1768 – 1871 . . . . . | 109 |

|   |     |
|---|-----|
| Justyna Bieda, Organizacja pracy więźniów w Królestwie Polskim w latach 1815-1867 . . . . .                                     | 111 |
| The organization of prison labour in the Kingdom of Poland between 1815 and 1867 . . . . .                                      | 134 |
| Organisation du travail pénitentiaire au Royaume de Pologne dans les années 1815-1867 . . . . .                                 | 134 |
| Mateusz Mataniak, Utworzenie Kasy Oszczędności w Wolnym Mieście Krakowie i jej działalność w latach 1844-1857 . . . . .         | 137 |
| Creation of the Savings Bank in the Free City of Cracow and its activity between 1844 and 1857 . . . . .                        | 155 |
| Création de la Caisse d'épargne dans la Ville libre de Cracovie et son activité dans les années 1844-1857 . . . . .             | 155 |
| Leon Petrażycki, O mordach rytualnych i sprawie Bejlisa (tłumaczenie i komentarz – Zbigniew Cywiński) . . . . .                 | 157 |
| Krzysztof Chmielewski, Maciej Pająk, Organizacja więziennictwa polskiego w latach 1918-1939 . . . . .                           | 181 |
| Organization of the prison system in Poland between 1918 and 1939 . . . . .   | 194 |
| Organisation du régime pénitentiaire polonais (1918-1939) . . . . .   | 194 |
| Marek Krzymkowski, Zmiany w stosunku służbowym funkcjonariuszy państwowej służby cywilnej w II Rzeczypospolitej . . . . .       | 197 |
| Changes in the employment of the state civil servants in the Second Polish Republic . . . . .                                   | 205 |
| Changements dans les relations officielles des fonctionnaires du Service public de la Seconde République [de Pologne] . . . . . | 205 |
| Lech Mażewski, Spory wokół Trybunału Konstytucyjnego w Polsce w latach 1981-1985 . . . . .                                      | 207 |
| Disputes over the Constitutional Tribunal in Poland between 1981 and 1985 . . . . .   | 224 |
| Différends autour du Tribunal constitutionnel en Pologne dans les années 1981-1985 . . . . .                                    | 224 |
| Maciej Henryk Górny, Cybernetyczne spojrzenie na prawo – przyczynek do historii cybernetyki prawniczej . . . . .                | 225 |
| Cybernetic outlook on law – a contribution to the history of legal cybernetics . . . . .  | 253 |
| Un focus cybernétique sur la loi – une contribution à l'histoire de la cybernétique de droit . . . . .                          | 254 |

III. ZE STUDIÓW NAD DOKTRYNĄ WOLNOŚCI SŁOWA –  
*FROM THE STUDIES ON THE FREEDOM OF SPEECH DOCTRINE –*  
*EXTRAIT DE L'ÉTUDE DE LA DOCTRINE DE LA LIBERTÉ D'EXPRESSION*

|   |     |
|---|-----|
| Maria Gołda-Sobczak, Zwalczanie kultu obrazów w dobie reformacji . . . . .  | 255 |
| Fighting the iconolatriy during the Reformation . . . . .   | 268 |
| Lutte contre le culte des images à l'époque de la Réforme . . . . .   | 269 |
| Jacek Sobczak, Cenzura polityczna wobec karykatury. Doświadczenia francuskie II połowy XVIII i pierwszej połowy XIX wieku. Przyczynek do walki o wolność słowa . . . . .                              | 271 |
| Political censorship and caricature. French experiences from second half of the 18th century and from the first half of the 19th century. A contribution to the fight for freedom of speech . . . . . | 292 |
| Censure politique de la caricature. Expérience française de la seconde moitié du XVIIIe siècle et de la première moitié du XIXe siècle. Combat pour la liberté de parole . . . . .                    | 293 |
| Ksenia Kakareko, Karykatura jako narzędzie polityki państwa . . . . .   | 295 |
| Caricature as a tool of state policy . . . . .  | 311 |
| Caricature en tant qu'outil de la politique d'État . . . . .  | 311 |

IV. DEBIUTY – *DEBUTES* – *DEBUTS*

|  |     |
|--|-----|
| Bartosz Zalewski, Inspiracje filozoficzne i religijne dla zakazu piętnowania twarzy skazańców. Ze studiów nad konstantyńską <i>humanitas</i> . . . . .           | 313 |
| Philosophical and religious inspirations behind the prohibition of branding of convicts' faces. From the studies on the Constantinian <i>humanitas</i> . . . . . | 328 |
| Inspirations philosophiques et religieuses pour l'interdiction du marquage du visage des criminels. Étude de <i>humanitas</i> de Constantine . . . . .           | 329 |
| Patrycja Wiencierz, <i>Iuramentum</i> na inaugurację władzy w mieście średniowiecznym. Przykład Krakowa . . . . .  | 331 |
| <i>Iuramentum</i> at the inauguration of the authorities in a medieval town on the example of Cracow . . . . .   | 351 |
| <i>Iuramentum</i> pour l'inauguration d'un nouveau gouvernement dans une cité médiévale sur l'exemple de Cracovie . . . . .                                      | 351 |
| Emil Antipow, Bronisław Łagowski o prawidłach polityki . . . . .   | 353 |
| Bronisław Łagowski on the rules of politics . . . . .  | 366 |
| Bronisław Łagowski: essai sur des règles de la politique . . . . .   | 366 |

V. ARTYKUŁY RECENZYJNE – *CRITICAL REVIEWS* – *ARTICLES CRITIQUES*

|   |     |
|---|-----|
| Adam Lityński, W cieniu zbrodni i występków. O ostatniej kodyfikacji prawa wykroczeń w Polsce. W związku z książką Marcina Łysko <i>Prace nad kodyfikacją materialnego prawa wykroczeń w Polsce Ludowej (1960-1971)</i> [Wyd. Temida2, Białystok 2016, ss. 351] . | 367 |
|---|-----|

VI. RECENZJE I NOTY RECENZYJNE – *REVIEWS AND CRITICAL NOTES* – *COMPTEs RENDUS ET NOTES CRITIQUES*

|   |     |
|---|-----|
| <i>Diariusz Sejmu Wolnego Miasta Krakowa albo Rzeczypospolitej Krakowskiej za rok 1837/1838</i> , z rękopisu Biblioteki Polskiej w Paryżu opracowała Monika Jaglarz, Kraków 2016, ss. XIV+385 (Piotr Pilarczyk) . . . . . | 379 |
| <i>Wielkie nadzieje, wielkie rozczarowania. Ład wiedeński a europejska wspólnota</i> , red. A. Gulczyński, Poznań 2016, ss. 416 (Marek Krzymkowski) . . . . .   | 382 |
| Jakob Maziarz, <i>Sądy przysięgłych w II Rzeczypospolitej w praktyce Sądu Okręgowego w Krakowie</i> , Warszawa 2017, ss. 436 (Małgorzata Materniak-Pawłowska) . . . . .   | 383 |

## VII. IN MEMORIAM

|   |     |
|---|-----|
| Profesor Artur Korobowicz, 1938-2017 (Wojciech Witkowski) . . . . . | 387 |
|---|-----|

VIII. KRONIKA – *CHRONICLE* – *CHRONIQUE*

|   |     |
|---|-----|
| II Międzynarodowa konferencja naukowa <i>W poszukiwaniu europejskiej doktryny wolności słowa</i> , Poznań, 23-24 marca 2017 r. (Michał Urbańczyk) . . . . .           | 395 |
| Konferencja naukowa <i>Panorama prawnych aspektów wielokulturowości społeczeństwa</i> , Poznań, 20-21 kwietnia 2017 r. (Justyna Matusiak, Maciej Kowalczyk) . . . . . | 399 |
| II Ogólnopolska Konferencja Naukowa <i>Wiosenne Spotkania Młodych</i> , Łódź, 24 kwietnia 2017 r. (Marcin Głuszak) . . . . .  | 401 |

|  |     |
|--|-----|
| Dziewięćdziesiąta rocznica urodzin Profesora Zygryda Rymaszewskiego, Łódź, 22 maja 2017 r. (Marcin Głuszak) . . . . .  | 402 |
| XVI Ogólnopolski Zjazd Katedr Doktryn Polityczno-Prawnych <i>Rewolucjonizm i ewolucjonizm w doktrynach polityczno-prawnych</i> , Warszawa, 19–22 września 2017 r. (Cezary Błaszczyk) . . . . . | 403 |
| Jubileusz Profesor Marii Zmierczak, Warszawa, 20 września 2017 r. (Adam Bosiacki) . . .  | 406 |
| Ogólnopolska konferencja naukowa <i>100-lecie sądownictwa polskiego 1917-2017</i> , Płock, 5-6 października 2017 r. (Małgorzata Materniak-Pawłowska) . . . . .                                 | 408 |
| Obrona rozprawy doktorskiej mgra Adama Plichty, Wrocław, 9 października 2017 r. (Paweł Fiktus) . . . . .   | 409 |